

# Program konferencije - StuLiKon 2013.

**Petak, 3. svibnja 2013.**

**8.30 - 9.30 Registracija sudionika**

**9.30 - 10.30 Svečano otvorenje konferencije**

**10.30 - 11.00 dr. sc. Anita Peti-Stantić: *Mi lajkaš status?: Jezik mladih i sustavnost promjena (D7)***

**11.00 - 13.00 Izlaganja sudionika - paralelne sekcije**

Termini	Sekcija 1 (A113)		Sekcija 2 (A309)	
11.00-11.20	<b>Dragana Vučković i Miloš Spasović</b>	Upotreba francuskog perfekta i aorista u novinskim člancima	<b>Sanja Vuletić i Sanja Brdar</b>	Frazeologizmi s leksemama duša i srce u srpskom jeziku
11.20-11.40	<b>Nermina Čordalija</b>	Opis i klasifikacija prevodnih ekvivalenata apsolutnih konstrukcija u bosanskom jeziku	<b>Elena Stoičovska i Vasko Talevski</b>	Контрастивна анализа на македонски и англиски поговорки (Kontrastivna analiza na makedonski i angliski pogovorki)
11.40-12.00	<b>Aniko Kovač</b>	Determinatorska fraza u mađarskom jeziku: posesivne konstrukcije i ekstrakcija leve grane	<b>Mila Dragić</b>	Koncept straha u srpskoj frazeologiji
12.00-12.20	<b>Irma Jašarević</b>	Upotreba pasivnih konstrukcija u britanskom novinskom registru	<b>Marina Šafer</b>	Lekseme bog i đavo u frazeologiji
12.20-12.40	<b>Valentina Đorić</b>	Dodeljivanje padeza u there konstrukcijama u engleskom	<b>Andrija Petrović</b>	Kontrastivna analiza francuskih glagolskih leksema sa izvornim domenom „životinja“ a ciljnim domenom „čovjek“
12.40-13.00	<b>Predrag Kovačević</b>	Ekstrakcija argumenata u nominativu iz zavisnih rečenica u srpskom jeziku	<b>Emina Behluljević, Jasmina Draganjac, Ružica Đorović i Ivana Dragičević</b>	Komparativno-kontrastivna analiza francuskih i srpskih frazema sa komponentom coeur/srce

**13.00 - 15.00 Pauza**

**15.00 - 15.30 dr. sc. Mate Kapović: *Jezik i konzervativizam (A113)***

15.30 - 18.00 Izlaganja sudionika - paralelne sekcije			
Termini	Sekcija 3 (A113)	Sekcija 4 (A309)	Sekcija 5 (A106)
15.30-15.50	<p><b>Jelena Pavlović</b></p> <p>Концептуални простор глагола контролисати (Konceptualni prostor glagola kontrolisati)</p>	<p><b>Gjorgje Bozhoviq</b></p> <p>Vokalizam središnjih novoštokavskih dijalekata</p>	<p><b>Irena Grujevka</b></p> <p>Романизација на македонската кирилица и проблеми кои се јавуваат при транслитерација кај личните интернационални документи (Romanizacija na makedonskata kirilica i problemi koi se javuvaat pri transliteracija kaj ličnite internacionalni dokumenti)</p>
15.50:-16.10	<p><b>Luka Nicović</b></p> <p>Iskazi sa interogativnom funkcijom u diskursu ogovaranja na društvenim mrežama na srpskom jeziku</p>	<p><b>Milan Pupezin</b></p> <p>Perfekta sa pomoćnim glagolom „imati“ u polabskom jeziku – primer uticaja nemačkog?</p>	<p><b>Dragana Vasiljević</b></p> <p>Upotreba i stavovi o upotrebi ćirilicnog i latinicnog pisma među studentima Filološkog fakulteta u Beogradu</p>
16.10-16.30	<p><b>Nina Nikodinova</b></p> <p>Превод на стилското изразно средство „оксиморон“ од македонски на италијански јазик и обратно (Prevod na stilskoto izrazno sredstvo „oksimoron“ od makedonski na italijanski jazik i obratno)</p>	<p><b>Milica Živković</b></p> <p>Тажна пиротског говора - Да си пооратимо, па че си гледамо работуту (Тажна pirotskog govora - Da si pooratimo, pa če si gledamo rabotutu)</p>	<p><b>Ivana Glišović</b></p> <p>Kognitivni faktori u procesu nastave stranih jezika: jezička sposobnost</p>
16.30-16.50	<p><b>Tanja Marković</b></p> <p>Prikazivanje muškaraca i žena kao društvenih aktera u rodno orijentisanim časopisima</p>	<p><b>Marija Sloboda</b></p> <p>Судбина Мирослављевог јеванђеља кроз векове (дијахронијска слика у интердисциплинарном контексту) (Sudbina Miroslavljevog jevanđelja kroz vekove (dijahronijska slika u interdisciplinarnom kontekstu))</p>	<p><b>Kaja Škrof, Maja Ferkulj, Nika Ogrovec i Sandra Lebar</b></p> <p>Lingvistični wellness</p>

16.50-17.10	<b>Maja Bogatinova</b> Одговарање на комплименти во американски англиски и македонски јазик (Odgovaranje na komplimenti vo americkanski angliski i makedonski jazik)	<b>Mimi Nikolikj</b> Преводните еквиваленти и културните специфики во преводот на расказот „Песна“ од Блаже Конески од македонски на германски јазик (Prevodnite ekvivalenti i kulturnite specifikii vo prevodot na raskazot „Pesna“ od Blaže Koneski od makedonski na germanski jazik)	<b>Dijana Jurčić</b> Jezik udvaranja kroz generacije
17.10-17.30	<b>Milica Radojević</b> Analiza medijskog diskursa odabranih nemačkih štampanih medija, na temu „fejsbuk“	<b>Ksenija Milovanović</b> Језик у нестајању Архаична лексика села Дрежник (Jezik u nestajanju Arhaična leksika sela Drežnik)	<b>Veronika Jovanova</b> Зборувате ли денглиш? – компаративна анализа на англицизмите во германскиот јазик и нивното влијание врз стандардниот македонски јазик (Zboruvate li dengliš? – komparativna analiza na anglicizmite vo germanskiot jazik i nivnoto vlijanie vrz standardniot makedonski jazik)
17.30-17.50	<b>Aleksandra Tomić</b> Naslov rada: Coffee shop ili kafić?: Razlike u percepciji naziva za prodajne objekte na srpskom i engleskom jeziku	<b>Aleksandra Radenković</b> Прозодијске особине говора села Клења (инвентар и дистрибуција акцената) (Prozodijske osobine govora sela Klenja: Inventar i distribucija elemenata)	<b>Maja Valentić</b> O korektnosti političke korektnosti: primjer Cigana i pedera i njihovih politički korektnih nadomjestaka
<b>21.00 Tulum - KSET</b>			

**Subota, 4. svibnja 2013.**

**10.30 - 11.00 dr.sc. Nikola Ljubešić: *Web korpusi* (A113)**

**11.00 - 13.00 Izlaganja sudionika - paralelne sekcije**

<b>Termini</b>	<b>Sekcija 6 (A113)</b>		<b>Sekcija 7 (A309)</b>		<b>Sekcija 8 (A106)</b>	
11.00-11.20	<b>Ivana Dragović</b>	Predizvicate na procesite na globalizacijata – nacionalnite jazici vo opasnost: slucajot na gradot Skopje	<b>Bojan Minić</b>	Prilog modernizaciji crnogorskog jezika	<b>Antonija Šimić</b>	Kamen o kamenu (O nazivlju bosansko-humskih srednjovjekovnih kamenih natpisa)
11.20-11.40	<b>Milica Mojsilović i Zorica Dukovski</b>	Muško-ženski odnosi iz lingvističke perspektive	<b>Neža Tanko</b>	Prevodna analiza dela Julie Donaldson The Gruffalo in slovenskega prevoda Zverjasec Milana Dekleve	<b>Sandra Velić</b>	Временски интервал придевске модификације у италијанском и српском језику (Vremenski interval pridevske modifikacije u italijanskom i srpskom jeziku)
11.40-12.00	<b>Nevena Ilić</b>	Holandska finalna partikula hoor i njen prevod na srpski jezik	<b>Milan Ivanović</b>	Pesnička štokavština i njena uloga u Vukovoj jezičkoj reformi	<b>Robin-Ivan Capar</b>	Jezik, društvo, ideologije i nacionalna sigurnost Konstrukcija narativa straha u suvremenom hrvatskom političkom diskursu
12.00-12.20	<b>Marko Hadžić</b>	Статус мањинских језика у италијанско-словеначком пограничном појасу (Status manjinskih jezika u italijansko-slovenačkom pograničnom pojasu)	<b>Nataša Spasić i Nikola Blagojević</b>	Називи фирми у Душановој улици у Нишу (са становишта нормe српског књижевног језика) (Nazivi firmi u Dušanovoj ulici u Nišu (sa stanovišta norme srpskog književnog jezika))	<b>Emilija Georgievska</b>	Споредба помеђу наративните техники на британскиот роман на 19-тиот и 20-тиот век (Sporedba pomeđu narativnite tehniki na britanskiot roman na 19-tiot i 20-tiot vek)
12.20-12.40	<b>Jelena Jordanov</b>	Аутизам и Грајсове максиме (Autizam i Grajsove maksime)	<b>Patrik Zubaj</b>	Problem jezika u hrvatsko – mađarskoj državnoj zajednici	<b>Marko Drobnjak</b>	Algoritmizirano identificiranje disperzije leksikalnih izraznih sredstev v besedilu
12.40-13.00	<b>Jordanka Kacarska</b>	Јазикот и Родот (Jazikot i Rodot)	<b>Ivana Buljubašić, Ranka Končinović i Nikolina Rebrina</b>	Dijalektološka analiza govora Preloga	<b>Buna Bernarda Juretić</b>	Vidovi gradbe značenja u analizi hrvatskih i švedskih glagola kretanja

**13.00 - 15.00 Pauza - organizirani ručak**

**15.00 - 15.30 Izlaganje *Zavoda za lingvistiku* (A113)**

**15.30 - 18.00 Izlaganja sudionika - paralelne sekcije**

<b>Termini</b>	<b>Sekcija 9 (A113)</b>	<b>Sekcija 10 (A309)</b>	<b>Sekcija 11 (A106)</b>
15.30-15.50	<b>Maja Miteva</b> Анализа на неличните глаголски форми во делата на Горјан Петрески (глаголска именка и глаголски прилог) Analiza na neličnite glagolski formi vo delata na Gorjan Petreski (glagolska imenka i glagolski prilog)	<b>Brankica Živković</b> О неким лексичким везама српског и енглеског језика (О неким лексиčким везама српског и енглеског језика)	<b>Nevena Stanisavljević</b> Утицај бајки на развој говора деце предшколског узраста
15.50-16.10	<b>Ivana Miljak</b> Koordinirane rečenice u tekstovima Boško Tokina	<b>Bisera Bijelik</b> Лексичката и фразеолошка посебност во драмските текстови на Дејан Дуковски (Лексичката и фразеолошка посебност во драмските текстови на Дејан Дуковски)	<b>Maja Milevska</b> Примена на Заедничката Европска Референтна Рамка за јазиците во наставата по француски јазик во основното образование во Македонија (Primena na Zaedničkata Evropska Referentna Ramka za jazicite vo nastavata po francuski jazik vo osnovnoto obrazovanie vo Makedonija)
16.10-16.30		<b>Marina Lukić</b> Фразеологизми у француском и српском језику (Frazеologizmi u francuskom i srpskom jeziku)	<b>Vaska Adreeva</b> Усвојување изговор на втор или странски јазик: Дали мотивацијата и интеракцијата се поважни фактори од возраста? (Usvojuvanje izgovor na vtor ili stranski jazik: Dali motivacijata i interakcijata se поважни фактори од возраста?)

16.30-16.50	<b>Milica Korać</b> Elementi negativne polarnosti bez rečenične negacije	<b>Milana Vojnović</b> O lažnim prijateljima među galicizmima i njihovim etimonima	<b>Julija Zisovska</b> Учењето втор и трет јазик кај деца на рана возраст со македонски како мајчин јазик (Učenjeto vtor i tret jazik kaj deca na rana vozrast so makedonski kako majčin jazik)
16.50-17.10	<b>Svetlana Kovačević</b> Inverzija upitne fraze i predloga nakon elizije u engleskom (svajping)	<b>Marko Vitas</b> Ciceron je ljut! Analiza leksičke vrednosti Ciceronove karakterizacije Marka Antonija i Oktavijana	<b>Nina Sudimac</b> Изражавање поседовања и власништва код деце у српском језику (Izražavanje posedovanja i vlasništva kod dece u srpskom jeziku)
17.10-17.30	<b>Teodora Vuković i Tamara Nikolić</b> Modifikacija ličnih glasovnih karakteristika u odnosu na jezik ili varijetet	<b>Predrag Kovačević, Marko Letić, Marko Dikić i Bojan Kesić</b> Računarska kontrola ispravnosti upotrebe padeža u srpskom jeziku	<b>Aleksandra Mitrović</b> Од плача до говора (Od plača do govora)

**Nedjelja, 5. svibnja 2013.**

**10.30 - 11.00 Filmska sekcija (A113)**

**11.00 - 13.00 Izlaganja sudionika - paralelne sekcije**

<b>Termini</b>	<b>Sekcija 12 (A113)</b>		<b>Sekcija 13 (A106)</b>	
11.00-11.20	<b>Maida Bilkić</b>	Jezik, argument i teret dokazivanja	<b>Emilia Musap</b>	Za koga spašavamo ugrožene jezike? Sukob ideologija u slučaju Hopi Indijanaca
11.20-11.40	<b>Maja Opačak</b>	Dva brata, dva jata: bilježenje refleksa jata u pismima Frana i Matka Mandića	<b>Ines Mihelj</b>	Ženski vs. muški jezik - različiti jezici ili društveni konstrukt?
11.40-12.00	<b>Blaž Božič i Lara Unuk</b>	Formalno-funkcijske značilnosti zloženka v anglosaškem in sanskrtskem pesništvu	<b>Barbara Kružić</b>	Kako je naše pravosuđe postalo pravo suđe - Konceptualna integracija u političkom humoru
12.00-12.20	<b>Jelena Stojković</b>	Основи теорије оптималности у односу на стандард и жаргон српског језика (Основи теорије оптималности у односу на стандард и жаргон српског језика)	<b>Krešimir Bobaš</b>	Germanizmi u djelu Ruta Tannenbaum Miljenka Jergovića
12.20-12.40	<b>Milica Perić</b>	Конструкције с основним бројевима (Konstrukcije s osnovnim brojevima)	<b>Kristina Velevska</b>	Лажни пријатели во словенските јазици (споредба на лексеми од македонскиот со лексеми од другите словенски јазици) (Lažni prijатели vo slovenskite jazici)
12.40-13.00			<b>Vesela Georgieva</b>	Арабските заемки в българският език (Arabskite zaemki v българският език)

**13.30 Zatvaranje konferencije**